泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
45 E. Pender St. Vancouver 4 (B.C.)
電話 MU 4-1028

新到大帮
冰霜明蝦

黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.
電話 684-1754

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
與報入息稅紙
中西契約文件

梁祺
LEONG KEE
530 ALEXANDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話 254-1203
承接土木大小工程

倚天屠龍記

金庸著

第六十七回 狹路相逢 一 八五四

對方勁力立卸，但為手對戰，竟敢任由強敵掌擊腦門，胆氣之豪，實是從所未聞，旁觀衆人看在眼裏，無不駭然，倘若那大漢竟有抵禦寒冰綿掌之術，勁力一時不去，這一掌打在他的頭頂，豈不腦漿迸裂？但韋一笑一生行事古古怪怪，愈是旁人不敢為，不肯為，不屑為之事，他愈是幹得興高采烈，津津有味，他乘那大漢分心之際出掌偷襲，本來已有點不夠光明正大，可是他跟着便以腦門坦然受他一掌，却又是光明正大過了火，到了胆大妄為，視生死如兒戲的地步。

在這一瞬之間，那丐帮為手已然扯開布袋，拉出一個人來，只見他滿臉血紅，早在硃砂七煞掌掌的一擊之下斃命，此人衣衫破爛，正是丐帮子弟，不知如何，却被人裝在布袋中擲了進來，那丐帮高手大怒，喝道：「是誰鬼鬼祟祟……」一語未畢，一隻白茫茫的袋子已兜頭罩到，他提氣後躍，避開了這一罩，只見一個胖大和尚笑嘻嘻的站在身前，正是布袋和尚說不得到了，他的乾坤一氣袋被張無忌在光明頂上迸破，沒了趁手的兵器，只得胡亂做幾隻布袋應用，究竟沒原來那隻刀劍不破的乾坤袋厲害，他輕功雖然稍有不及韋一笑處，但造詣也是極高，加之中途沒受阻撓，前脚後脚的便趕到了。

說不得也是躬身向張三丰行禮，說道：「明教張教主座下，遊行散人布袋和尚說不得，參見武當掌教祖師張真人，」張三丰還禮道：「大師遠來辛苦，」說不得道：「敝教光明使者，白眉旗白眉鷹王，以及四散人，五旗使，各路人馬，都已上了武當，張真人你且袖手旁觀，看明教上下，和這批冒名作惡的無恥之徒一較高低，」其實他這番話只是虛張聲勢，明教大批人衆未能這麼快便全體趕到，但趙明聽在耳裏，秀眉微蹙，心想：「他們居然來得這麼快，是誰洩漏了機密？」忍不住問道：「你們張教主呢？叫他來見我，」說着向韋一笑望了一眼，目光中有疑問之色，顯是問他教主到了何處，張無忌一直隱身在明月之後，知道連韋一笑和說不得迄未認出自己，眼見到了這兩個得力的幫手，心中極是喜慰。

趙明冷笑道：

中西禮品中心
EAST-WEST GIFT CENTRE LTD.
Importers & Wholesalers
379 Powell St., Vancouver, B.C.
Phone Area Code (604) 688-4324
專門批發
供應 Gift Shop 古董舖 Grocery 什貨舖銷售，精選名產佛香香角香木刻竹織，紙製室內裝飾如彩色紙燈罩 Mobile 及各式風鈴，歡迎索即寄目錄及價目函。購郵包

李偉運輸公司
專運逐兼辦運香港移民出入國行李，並家具什物搬運，有大機場代客存貨。
晚電話 254-3962

快捷相宜修理水喉
日間電話 872-5838 或 437-6632 日夜應命
本號並有自己修理全部機具，請到
3272 Main St. 或 1447 Commercial Dr
陳列室參觀。Hillcrest Plumbing & Heating Ltd.

寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-7657
新到大帮
ABC 西德風筒，免費保用壹年，自用，送禮，人人歡喜，另辦到大批新唱片，歡迎選購，目錄印備待取。

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
10 Main St.
遺囑
代理

電話 MU 1-6513

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-1514
中秋月餅
經濟時菜
粥粉麵飯
龍鳳禮餅

馬君寰
專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機
商業廚房設計新舊電火按裝修理
具政府牌照
快捷可靠 收費特廉
電話：盆貳七，盆貳壹壹

684-3743 684-4822
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. E
VANCOUVER 4, B.C.
地方清潔
服務週到
大宴小酌
豐儉隨意
僑胞光顧
無任歡迎

廣珍
首飾鐘錶
Kwong Chin Ho Co. Ltd.
39 Pender St. E Vancouver 4, B.C.

綿大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St., Vancouver, B.C.
綿街四三四號 電話684-8634
專配西藥
化粧香品
各種補丸
冲晒啡咻
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

KUO KONG SILK CO
國光絲織公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 683-4929
本店新辦
中國男女
晨褸睡衣
女絲及各
童小衫褲
等及各種
絲髮古玩
如蒙光顧
無任歡迎

榮記味腿菓
腊味專家
精製腊味
批發全球
價目印備
郵寄代辦
WING WING CO., LTD
460 Hastings St., E
Vancouver 4, B.C
254-7241

強華公司
KENWARD CO
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821
音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

Sunbeam White Enriched Bread
新美味新鮮

昌記油漆修裝公司
承接坭水木工傢私各等大小工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話 式五四、七五〇三 六八七、四〇九四

明達
承接木工油漆
專做裝修門及時代化設計
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4749

承接大小土木工程，新建房屋，工廠裝修，商業門面。
BEN QUAN
藝工
合類美術廣告招牌，價錢公平。
298-7337

李興捷
驗眼專家
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定街東百五十三號
Anthony Lee, O.D., 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話 RE 8-3422

劉富
承接木工泥水，油漆大小工程，
價錢相宜，保證滿意，僑胞光顧
請打電話 253-5544
地址：盆壹壹六佐治街東

驗眼兼配鏡
專家
屋古律氏
A. Gerard Hirsohberg.
年十專業驗眼行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
681-8829

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 MAIN ST., 684-1377

遷址啓事
吳國華新辦事處代理各項保險
六〇六號綿街
電話照舊六八四・一三七七
萬友人壽 MANU LIFE
華埠代理人黃文生
吳悅榮仝啓

德深公司
1-2-3 BEAN SPROUTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B.C
電話 684-8614
遠近交易
鮮靚芽菜
便捷妥當

驗眼配鏡專家
權愛周
精製各種遠近眼鏡
修整破損之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 685-5938

加拿大賽路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Main & Hastings Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora Victoria, B.C.
本行特設華務部，專為僑胞辦理壹切關于銀業事務
凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛。
華務部司理：馬錦華啓
港幣價每百元貳十元四毛

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦

香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C., HONGKONG